

Fahrzeugart	Fabrikmarke	Typ	ZUSATZKARTE	
21) Gesellschaftswagen	RENAULT	Master P 35 D 4x4 (Diesel) (Gesamtgewicht = 3925 kg) *)	CH	2676 13

Hersteller	RENAULT VEHICULES INDUSTRIELS, 129, rue Servient, F-69003 Lyon			
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette	"VF6FC30C1....."		
	Fahrgestellnummer	"VF6FC3CC1....." *)		
Herstellerplakette	rechts, im Einstieg			
Fahrgestellnummer	rechts, im Einstieg auf Trittbühne			
Motorzeichen	"8140" vorn, unten rechts am Motorblock (nur von unten sichtbar; technisch bedingt)			
Importeur	NUSAG, Nutzfahrzeuge AG., Rütliweg 5, 4133 Pratteln			

Fahrgestell	2 / 4		
Anzahl Achsen/Reifen	v=Schrauben/h=Längsblatt; v+h=Stossdämpfer		
Federung	mechanisch, Zahnstange		
Lenkung	Allrad; v= ausschaltbar		
Achsantrieb	hydraulisch, 2-Kreis, v=Scheiben/h=Trommeln,		
Betriebsbremse	mit Unterdruckhilfe, Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig, auf Hinterräder		
Hilfsbremse	1. + 2. Kreis der Betriebsbremse		
Feststellbremse	mechanisch, Trommeln, wirkend auf Hinterräder		
Dauerbremse	a.W. Staudruck, abstufbar		
2-Kreis-Kontrolle	Niveauekontrolle; Kontrolllampe separat		

Motor	SCFIM	Typ	3140
Marke	Reihe	Takte	4
Bauart	Diesel	Lage	vorn
Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Kühlung	93,0	Hub	90,0
Bohrung	2144	Steuer-PS	12,15
Hubraum	53	bei /min	1200
Leistung kW	150	bei /min	2400
Md-max. Nm	2 Töpfe: 350x210x100 mm / 5000390734		
Schalldämpfer	370x250x140 mm / 5000391522		

Karosserie/Ausrüstung	Bus / §)		
Anzahl Türen	3 + 1	Geschw. Messer	Tachograph
Sicherheitsgurten	vorn	hinten	-
Unterlagenteil	1/ 370x150x170 mm	Rückspiegel	links / rechts
Diebstahlsicherung	1/ Stahl, 67 Liter		
Treibstofftank	1/ KLAXON CH 5 0701 05 oder andere homologierte		
Warnvorrichtung			

Gewichte	vorn	hinten	Total	§)
Leergewicht	je nach Ausführung / nach Waagschein			
Gewichtsverteilung	je nach Ausführung			
Fabrikgarantie	1790	2200	3925	*)
Reifengröße	205 R 16 C	205 R 16 C		*)
Ply/bar	8 / 4,5	8 / 4,5		
Tragkraft	2175	2175		
für Vmax	120	120		
Felgen	5 1/2 JK x 16 Stahl			

Anzahl Plätze	T §) v 2	M	h §)
Masse	innen §)	aussen	Achsabstand
Länge		5640	3840
Breite		2000	Doppelachse v h
Höhe		2700	Spurweite v h
Überhang vorn		875	Spurweite h
Überhang hinten		925	Spurkreis Ø l r
Bodentfreiheit	leer	160/140	beladen
			210/200

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst	mech. Getriebe	1500 / -	autom. Getriebe
Garantiertes Gesamtzuggewicht		1250	
Geprüfte Anhängelast		300	
Garantierte Dachlast		115	
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			km/h
gemessen _____ km/h bei /min _____	Motor		Zapfwelle

Geräuschemissionen	Vorbeifahrt		Standmessung		Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis		(Code)
Getriebe	I-A	dB/A	cB/A	/min		Fahrzeugart		
m5	5,86	79,0	77,5	3150	ab)	Gesellschaftswagen		
<u>Emissionswerte 01.10.86 erfüllt</u>						Marke und Typ	RENAULT Master P 35 D 4x4	
						Typenschein-Nr. CH	2676 13	
						Karosserie	Bus	
F	G	H	J	R				
Rauchemission BAV Anh. 3	ECE-24				Plätze	Total §)	vorn	2
b = bei /min	k = 0,52 bei 4200 /min	k = 0,46 bei 3738 /min			Leergewicht	nach Waagschein	Treibstoff	D
b = bei /min	k = 0,64 bei 3276 /min	k = 0,80 bei 2814 /min			Nutzlast	-	Hubraum	2444
b = bei /min	k = 1,48 bei 2352 /min	k = 1,52 bei 2100 /min			Gesamtgewicht	3925	Steuer-PS	1245
O	O+P							
S Bacharach = 5,0	Einspritzpumpe BOSCH							

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis:

- x) Betriebsbremse : Kreis aufteilung: 1. Kreis = 1/2 Vorderachse; 2. Kreis = 1/2 Vorderachse + Hinterachse
- *) Gewichte : Vom Hersteller genehmigte Änderung zur Erhöhung des Gesamtgewichtes auf 3925 kg:
 - Verstärkung der Fahrgestell-Längsträger bei Abkröpfung zwischen den Getrieben sowie
 - über Hinterachse, oberhalb Gummihohlfeder.
 - Erkennungsmerkmale: Fahrgestell-Nummer, 8. Stelle = C anstelle von A (Grundtyp 3500 kg)
- +) Reifenvariante : 215 R 16 C 8 PR Tragkraft/Achse = 2300 (4,5) Vmax. 130 km/h
- §) Anzahl Sitz- + Stehplätze, Platzzahltafel, Notausstiege, Innenabmessungen, Gewichte und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme festzustellen, bzw. zu kontrollieren.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

135 - Nur für Linienverkehr zugelassen.

Ort und Datum der Prüfung Pratteln, 02.09.85

Sca/Ad

Ersetzt Typenschein vom

Eldg. Typenprüfstelle

21)
Gesellschaftswagen

R E N A U L T

Master P 35 D 4x4
Gesamtgewicht 3925 kg

CH 2676 13

Emissions-Zusatzkarte

Nachtrag vom 18.11.86 in Bern - Ad

Karosserie/Masse : auf Wunsch mit Kunststoff-Hochdach lieferbar;
Höhe, innen = 1925 mm / aussen = 2688 mm

Lärmvorschriften 01.10.86 erfüllt:

Schalldämpfer : 2 Töpfe: 428x220x170 mm / "∅ 107"
365x230x 95 mm / "∅ 102"

Lärmdämpfung : Reflektionswanne unter Motor vorne;
Reflektionswanne unter Motor bis Mitte Getriebe.

Eidg. Typenprüfstelle

Geräuschemissionen

(E) Motortyp

8140

(F) Getriebe

m5, ZF S5-18/3

(G) I-A

4,88

(H) Vorbeifahrt; dB/A

77,5

(J) Standmessung
dB/A min-1

73,0 3150

(R) Bemerkungen

ab)

Abgasemissionen

(E) Motortyp

(F) Getriebe

(G) I-A

Emissionen in g/km

(K) CO

(L) HC

(M) NO

(N) Leerlauf
CO min-1

ATG-Nummer

Rauchemissionen

(E) Motortyp

(O) nach BAV Anhang 3

b = bei min-1

b = bei min-1

b = bei min-1

(O+P) nach ECE-24

k = bei min-1

k = bei min-1

k = bei min-1

k = bei min-1

k = bei min-1

k = bei min-1

(S) Bacharach

Einspritzpumpe

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen